

колчани, другадѣ каракачани, бѣли и черни власи, първите — бѣлите паляли овце, другите черни коне; тѣ били грамотни, гръцки пѫтуващи учители вървѣли съ тѣхъ, и ревностни православни. Род. п. сѫщ. — а въ Македония, тамъ сите (*omnes*), тия макед.=тѣзи източно български. Въ З л. мн. ч. мак.—аят (вм.—ат), клаваятъ. Мак. сонце. Лѣсковски бойките (оловетѣ). Котленски гѣа=дѣдо, а и й свързано, гутурално г. път' (пѫть), не срѣб. — ё, изговаря така и самъ Климентъ, ъ звучи като тѣмно а въ тази дума, пат'. Мак. нок' звучи като срѣб. ноh, не можахъ да доловя разликата. Кираца е титлата на госпожиците въ София и до днесъ; това е византийското *μόρατσα*. Думата госпожа въ Шопско е нова, първата госпожа била Мте Филаретова, и до днесъ я знаятъ по цѣла София като госпожата *κατ'* *έξοχήν*, мислили, че това е нейното име, като Гана, Ненка и пр. Въ Търново мѣненка *mater* (чешки *maminka*), братъ *башаца* (? не помня) и т. н. Прика и прика *dos* (*προκία*). Градо и пр. въ Софийско. Въ Щипско окончание о въ града, въ околните села — ат, споредъ това има разлика между селския и градския говоръ и тѣ не се бѣркатъ: гражданинътъ тамъ се нарича грагянец (гя гутурално йотовано г). Търновското кривулеци, Шипка кривина, село Криволакъ въ Македония. Въ Македония споредъ Ковачова (родомъ отъ Щипъ, учителствувалъ въ Гиляни, Прилѣпъ, Кюстендилъ, билъ и въ Солунъ) имало племена по носия и говори различни: **Брсаци** (гласно р, както въ чешки, ударението върху него) отъ Вардаръ на западъ, **Баковци** (дълго а) въ Щипско, въ Овчеполско, **Майеци** отъ Крушево на западъ, **Пийенчене** отъ Щипъ на изтокъ, **Мрваци** (—““) задъ Струма. Въ Македония има много славянски думи тамъ, гдето другаде употребяватъ турски. Въ Щипъ и въ София (самъ слушахъ) казватъ **каща**, чисто а. Въ София ударението е: господине („—“), както въ Черна Гора. Генчевъ (той е отъ Лѣсковецъ) приведе нѣколко примѣра **à la язеканака** въ Шафариковия *Národopis*, ала не ги запомнихъ. Търновски туйнака (*hic, hicce*). Климентъ едва въ Одеса въ обществото на българските си съученици почналъ да говори на литературенъ български езикъ, споредъ него **тракийски**. Синджиритѣ, които Груевъ съ своите граматически теории поставилъ на езика. Потребно е свободно развитие на езика. — На пашуту, на бащуту се говори въ София, ясно широко **у** = на пашата род. или дат. пад. Дз много се срѣща, обаче, изчезва, особено въ Македония — дзвезди. Пендесе въ Шуменъ, Свищовъ, другаде го нѣма, е педесеть. Македонските помаци наричатъ турския езикъ **свински езикъ**, особено женитѣ. Около Карлово въ 5 села има различни поднаречия. **Каша** (ясно а) се казва и въ Копривщица. Въ Македония кукя (кѫща), вѣк